

## الباب الثالث

### منهجية البحث

#### ١- موقع البحث ومجتمعه وعينته

##### أ- موقع البحث

وهذا البحث مستخدم في المدرسة الثانوية الرحمة في شارع سوكا جدي رقم ١٤٠ باندونج ٤٠١٦٧.

##### ب- مجتمع البحث

كان مجتمع في هذا البحث هو كلهم ٦٠ تلميذا في الفصل الثامن (أ) و (ب) في المدرسة الثانوية الرحمة سوكا جدي باندونج

##### ج- عينة البحث

كانت العينة في هذا البحث هي ٦٠ تلميذا في الفصل الثامن المدرسة الثانوية الرحمة سوكا جدي ، فيعين في الفصل الثامن (ب) التجريبي الذي يستخدم الطريقة التكلم الزوجي في مهارة الكلام و في الفصل الثامن (أ) كالفصل الضابط الذي لا يستخدم فيه طريقة التكلم الزوجي في مهارة الكلام.

#### ٢- تصميم البحث

والتصميم المستخدم في هذا البحث هو *quasi experimental nonequivalent control group design*. هناك فرقتان يعني الفصل التجريبي و الفصل الضابط أعطاهما الباحثة الاختبار القبلي حتى تعرف الباحثة الاحوال الأولى منهما وكان انتخاب العينة غير عشوائي لكن باستخدام الفصل بعد أن ينفذ الاختبار القبلي فتستخدم الباحثة طريقة التكلم الزوجي على الفصل التجريبي في تعليم مهارة الكلام. ولا تستخدم هذه الوسيلة على الفصل الضابط في عملية تعليمها. وعند ما تمت عملية التعليم في الفصل التجريبي والضابط بانطباق على إجراء التعليم خطة فيعطى كلاهما الاختبار البعدي. وكان هذا الاختبار البعدي يهدف إلى قياس فعالية استخدام الطريقة التكلم الزوجي في الفصل التجريبي بالقياس إلى فعالية منهج عرفي في الفصل الضابط. لكي يزداد الإيضاح فتصوير هذا التصميم كما يلي:

$O_1$	$X$	$O_2$
$O_3$		$O_4$

أريكونتو، ٢٠٠٦

بيان الصورة:

01: الاختبار القبلي في الفصل التجريبي

02: الاختبار البعدي في الفصل التجريبي

x1: استخدام بطريقة التكلم التزاوجي

03: الاختبار القبلي في الفصل الضابط

04: الاختبار البعدي في الفصل الضابط

استنادا الى تصميم البحث، كانت الدراسة شبه التجريبية مستخدمة في المجموعتين وهما المجموعة التجريبية والضابطة. وأعطت الباحثة الفصلين الاختبار القبلي لمعرفة قدرة على المجموعة مهارة الكلام العربي من قبل، ثم استخدمت فيهما المعالجة المختلفة، وبعدها أعطى الفصلان الاختبار البعدي، ثم يقارن حواصل الاختبار البعدي مع حواصل الاختبار القبلي، حتى نعرف درجة الكسب من الفصلين.

### ٣- طريقة البحث

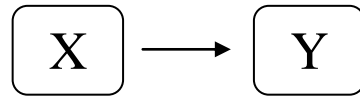
في هذا البحث، تستخدم الباحثة الطريقة شبه التجريبية بتصميم المجموعة الضابطة غير متكافئ. ذلك التصميم يساوي تصميم الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة. لاختار الباحثة المجموعة (الختيار) عشوائيا، ولكن المجموعة هي التلاميذ في الفصل القديم. اما المدخل المستخدم في هذا البحث فهو بحث كمي أي البحث المركز على البيانات الكمية. وهذه بيانات البحث تحللها الباحثة تحليلا كميًا او عدديًا حتى تعرف الفرق الدال بين المتغيرين ويوضح الموضوع المبحوث.

#### ٤- التعريف الإجرائي أ- متغير البحث

وينبغي للباحثة ان تبين تعريف المتغيرين الموجودين في هذا البحث. وأهداف هذا البيان هو حفظ عن الأخطاء في تفسير موضوع البحث المتعلق بالمشكلة المبحوثة هذان المتغيران هما :

١- المتغير المستقل (Variabel X) يعني تأثير طريقة التكلم الزوجي

٢- المتغير التابع (Variabel Y) يعني مهارة الكلام العربي  
وأما ارتباط بينهما فتستطيع تبينها كما يلي:



#### ١- طريقة التكلم الزوجي

في المعجم الكبير الإندونسي (KBBI ٢٠٠٨، ص. ١٢٨٧) الطريقة هي كيفية النظام المستخدمة لعمل العملية المستهدفة، وعرف جنصون (٢٠٠٩، ص. ٩٧).  
وفقا لى (٢٠٠٨، ص. ٢٨) " احد انواع التعليم بطريقة التعليم التعاوني هو طريقة التكلم الزوجي. التكلم الزوجي وهذا الاصطلاح مأخوذ من اللغة الإنجليزية يعنى التكلم الزوجي.

التكلم الزوجي هي التعليم بكيفية إعطاء المثير للتلاميذ للإتصال بالتلاميذ الآخرين. وصيغ في شكل القصصى، حتى تحدث ظروف التفاعلية بين التلاميذ.

وفقالى فى سريانتو (٢٠١٥، ص. ٢٠) يقول ان طريقة التكلم الزوجي متطورات كمقاربة تفاعلي بين التلاميذ والمعلمين، والمواد التعليمية. فى هذه الدراسة، فإن تجربة التلاميذ سيدافع لتفعيل المخطط، وبالتالي فإن التعليم يكون أكثر فائدة. حفز تلاميذ لتطوير مهارات التفكير والخيال. كل الأفكار التلاميذ وسيتم تقدير من المعلم، حتى سيتم تشجيعون، التلاميذ على التعلم.

## ٢- مهارة الكلام العربي

وسونيندر (٢٠٠٨، ص.٢٨٦) إن مهارة الكلام هي مهارة لإلقاء الرسالة بواسطة لغة شفوية وهي عملية التلاميذ في الاتصال. وذكرت سوفينة (في سوحيندر، ١٩٩٢، ص.١٦) أن الكلام يعنى حالة لإلقاء المقصود (الأراء والفكرة والشعور) إلى الآخر باستخدام لغة شفوية حتى تُفهم تلك الأراء أو الفكرة. فاعلم ان المراد بالمهارة الكلام اللغة العربية في هذا هو قدرة التلاميذ على الكلام العربي . اذا قام التلاميذ بالتدريبات الكثيرة فاستوعب على مهارة الكلام استيعابا كاملا

## ٥- أداة البحث

الأداة المستخدمة في هذا البحث

أ- الإختبار الشفوي (الكلام)

قصد استخدام أداة الاختبار في هذا البحث هو اختبار صريحي في شكل سؤال الشفاهية الحوارية لنظر مهارة التلاميذ في الكلام. وهذا تعمل مرتين وهي تقع قبل أثناء التعليم فتقديم الاختبار القبلي و بعد أثناء التعليم فتقديم الاختبار البعدي. . ليقاس قدرة التلاميذ على الكلام, تستخدم الباحثة المعايير في تقييمه. هذا المعايير التقييمية كمرجع للباحثة في تحليل مهارة الكلام للتلاميذ. أما شكل تقييم مهارة الكلام للتلاميذ الذي يلزم على أن يؤدى التلاميذ فهو كمايلي

أ- صحيفة تحليل مهارة الكلام للتلاميذ

يحتوى هذا أداة علامة جانب كلام للتلاميذ في مهارة الكلام, كمايلي :

### الجدول ٣.١

#### انواع الاختبار

رقم	انواع الاختبار	مجموعة السؤال	التدرج
١	الاختبار الشفوي	٥	٢٥

## الجدول ٣.٢

## صحيفة تقييم مهارة الكلام للتلاميذ

درجة الأعلى	القيمة					الأزان	جواب التقييم	الأرقام
	٥	٤	٣	٢	١			
٢٥						٥	اتقان الموضوع	-١
٢٥						٥	طلق اللسان	-٢
٢٥						٥	اللغوي	-٣
٢٥						٥	اللهجة	-٤
٢٥						٥	النطق	-٥

(تاريغان. ٢٠٠٨، ص. ٣)

معنى المقياس بالعموم:

١ = ضعيف جداً

٢ = ضعيف

٣ = مقبول

٤ = جيد

٥ = جيد جداً

## الجدول ٣.٣

## فئات تقييم مهارات الكلام

الفئات	مجموعة الدّرجة
جيد جداً	١٠٠-٨٥
جيد	٨٤-٧٥
مقبول	٧٤-٦٥
ضعيف	٦٤-٥٥
ضعيف جداً	٥٤-٠

## الجدول ٣.٤

## وصف جداول التقييم

الأرقام	جوانب التقييم	مقياس التقييم	الشرح
١-	اتقان الموضوع	١	لا تتقن مواد المحادثة، كثير من الشك في تبليغ مواد المحادثة.
		٢	كثير النقصان منظور من صفة اتقان مواد المحادثة
		٣	اتقان مواد محادثة مقبول على رغم مزال النقصان
		٤	اتقان مواد محادثة الجيد على رغم لما درجة
		٥	يستطيع النطق بالواضح والصوت واضح جدًا.
٢-	طلق اللسان	١	المتكلم لا فصيح وكثير الصمت والاقلاقا
		٢	المتكلم ناقص الفصيح، مزال التأتاء وكثير الصمت
		٣	المتكلم مقبول الفصيح على رغم الصمت عدة مرة.
		٤	المتكلم فصيح على رغم ان يؤدي الخطاء لا معنى لها
		٥	المتكلم فصيح بدون الصمت

ويؤدى الخطاء			
اختار الكلمة المستخدم غير مناسبة بالحال والوقت والمكان	١	اللغوي	-٣
اختار الكلمة المستخدم غير مناسبة بالحال والوقت والمكان، ولكن هناك مرة الخطاء	٢		
اختار الكلمة المستخدم غير مناسبة بالحال والوقت والمكان، على رغم هناك الخطاء لا معنى لها	٣		
اختار الكلمة المستخدم يدل على مناسبة بالحال والوقت والمكان.	٤		
اختار الكلمة المستخدم يدل على مناسبة بالحال والوقت والمكان بدون يؤدي الخطاء	٥		
استخدام النطق خطاء حتى يسبب الخطاء معنا.	١	اللهجة	-٤
استخدام النطق إقتصار في كلمات الصعب مقول.	٢		
يستخدم النطق غير مناسب عدة مرّة.	٣		
استخدام النطق قد يدلّ على رغم أن يؤدّي الخطاء لا معنى	٤		

لها. استخدام النطق مناسباً.	٥		
المتكلم صعب عليه فهم الحوار لأن يؤدي خطأ النطق والصوت لا واضح عدة	١	النطق	-٥
النطق ناقص الواضح والصوت ناقص الجيد.	٢		
النطق واضح ولكن كثير لازم منه تكييفاً	٣		
يستطيع النطق بحجم الصوت الجيد	٤		
يستطيع النطق بالواضح والصوت واضح جداً	٥		

(تاريغان. ٢٠٠٨، ص. ٥)

ب- الاستفتاء

وتستخدم الباحثة مقياس غوتمان Guttman. لأنها تريد أن تنال إجابة قوية إلى المشكلة المسؤولة. و البيانات الموجودة هي بيانات الفترة أو نسبة انقسام ثنائية (متناوبان) نحو "نعم" أم "لا". وهذا الاستفتاء تصنعه الباحثة بشكل قائمة التدقيق ( $\sqrt{\quad}$ ). و الإجابة المرتفعة لها درجة واحدة (١) و الإجابة المنخفضة لها درجة صفر (٠).

الجدول ٣.٥

استفتاء

رقم	التقرير	نعم	لا
١	أرغب في درس اللغة العربية		
٢	اللغة العربية سهلة لي في تعلمها		



٣	تعليم طريقة التكلم التزويجي في مهارة الكلام العربيّ مجذبة لى		
٤	أفرح بالتعليم بمثل هذا		
٥	هذا التعليم يدافعي في الشجاعة للكلام العربي		
٦	فهمت بتعليم اللكلام باستخدام طريقة التكلم التزويجي		
٧	فرحت بطريقة المدرسة في تعليم الكلام باستخدام طريقة التكلم التزويجي		
٨	هذا التعليم ليس فيه ملل		
٩	لا أوجه الصعوبة في الكلام العربي باستخدام طريقة التكلم التزويجي		

## ٦- عملية تطوير الأدوات

١- اختبار الشفوي

أ- صياغة التعريف الاجرائي والمفهوم

في هذا البحث متغيران هما تأثير طريقة التكلم التزويجي ومهارة الكلام العربي. لا جتناب خطأ التفسير في هذا البحث، تطيب للباحثة ان تقدم تعريف مصطلح المتغير التالي

## ١- طريقة التكلم الزوجي

المراد بطريقة التكلم الزوجي هي يعطي الباحثة مقدمة الموضوع التي تبحث في المادة الدراسة. اما واجبة التلاميذ فهي تشكيل مجموعات ثم مطلوب من كلهم لإتصال بأصدقاء في المجموعة اصلها وبعد انتهاء من التلاميذ ثم عرض على القصة التي قد تناقشتهم باللغتهم الخاصة.

## ٢- مهارة الكلام العربي

فاعلم أن مهارة الكلام لا يستوعبها التلاميذ استعابا متسرعا. لكن كل التلميذ يحتاج الى التدريبات الكثيرة لا ستيعابها منذ المرحلة الابتدائية. اضافة الى ذلك، تبحث الباحثة عن استخدام طريقة التكلم الزوجي في مهارة الكلام. والمراد مهارة الكلام هي مهارة اساسية من حيث التلميذ يسعى ان ينال مهارات اللغوية الاجنبية. كانت الحاجة الى المهارة مهمة في هذا العصر الحديث. وهناك زيادة اهمية زائدة في الاتصال بواسطة الانسان بين الانسان. واهمية تعليم اللغة للتلاميذ هي تعلم اللغة العربية. ويرجى من هذا المهارة الكلام ان يهتم المعلم خاصة مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية. لأنها لغة الاتصال ويفهم اكثر من مجموعات في انحاء العالم.

## ب- مطالعة الاسئلة

بنود الأسئلة تعنى مفهوم الاداة فيه عملية الصدق الخطوة الاول هي صناعة الأسئلة فاستمر قبل أن تعمل الباحثة الاختبار القبلي ، تختبر أداة السؤال أولا. وتقدم الباحثة ورقة السؤال الى مدرس اللغة العربية والمدير المدرسة في المدرسة الثانوية ثم الى مشرف الرسالة في جامعة اندونيسيا التربوية . لأن استخدام الصدق التّقريرى *judgement*. وتسأل الباحثة، هل هذا السؤال معقول لإعطائه للتلاميذ. وإنما سؤاله معقول لإعطائه للتلاميذ لمادة تكلم.

### ج- التحليل

بناء على حواصل اختبار التجربة. تحلل الباحثة البيانات المجموعات لمعرفة معامل صدق الاداة وثباتها

#### د- تصحيح الاداة

أقيم تصحيح الأداة بعد التحليل لتصحيح الكاتبة الخطاء، والجملة غير مناسبة.

#### هـ- تصنيف الاداة الى الاداة التامة

هناك شيان الذي تهتم اليها الباحثة للحصول على خير الأداة او حتى نعتقد بأن الأداة صادقة وثابتة.

### ٢- استفتاء

#### أ- صياغة الهدف التي سيتم في استفتاء

أن الاستفتاء يتضمن معلومات عن طريقة التكلم الزوجي، ثم يبدأ من الأسئلة السهلة الإجابة على سؤال الصعبة في الإجابة. في الامر، الباحثة توجيه للتفكير في كل الاسئلة، تفتيش مطابقة الأمر بأسئلة الاستفتاء

#### ب- التحليل

بناء على حواصل اختبار التجربة. تحلل الباحثة البيانات المجموعات

لمعرفة معامل الاسئلة الاستفتاء

#### ج- تصحيح الاداة

أقيم تصحيح الأداة بعد التحليل لتصحيح الكاتبة الخطاء، والجملة غير مناسبة في اسئلة الاستفتاء.

### ٧- طريقة جمع البيانات

أما طريقة جمع البيانات التي تستخدمها الباحثة في هذا البحث هي استخدام الاداة فيما يلي:

#### أ- اختبار الشفوي

وهي الة تحسب مهارة التلاميذ بعد عملية الدراسة. هناك اختباران هما اختبار قبلي واختبار بعدي. وتقوم الباحثة بهما قبل الدراسة وبعدها. وهدف هذا الاختبار هو تحسب مهارة التلاميذ قبل إعطاء الموقف وبعده ومعرفة تأثير طريقة التكلم التزوجي على مهارة الكلام العربي.

#### ب- استفتاء

تنشير الباحثة الاستفتاء بعد عملية الدراسة . وهي تهدف الى تنظر عملية التلاميذ في مهارة الكلام باستخدام طريقة التكلم التزوجي طريقة الملاحظة تستخدمها الباحثة لمعرفة موقع المدرسة، والهيكل التنظيمي، و طريقة التعليم في تعليم اللغة العربية، وحوصل مهارة الكلام باللغة العربية للتلاميذ على الفصل الدراسي الماضي.

#### ٨- طريقة تحليل البيانات

##### أ- اختبار الصدق

واختبار الصدق تستخدمه الباحثة في هذا البحث هو اختبار الصدق التقريرى (*Judgment*)، يعني تستشير الباحثة عن الأداة المستخدمة في هذا البحث إلى المعلم في جامعة إندونيسيا التربوية وهو مشرف الرسالة ثم تستشير إلى مدير المدرسة والمدرسة في المدرسة الثانوية. واستنادا إلى آرائهم استنتجت الباحثة أن الأداة المستخدمة في هذا البحث الصادقة.

##### ب- اختبار الثبات

لتفسير هذه نتيجة الثبات، استخدمت الباحثة ٤,٠,٩ software anates versi ولتعيين انواع الثبات، نستطيع ان ننظر الى الجدول التالي :

### الجدول ٣.٦ معايير الثبات

معامل الارتباط	معايير الثبات
$0,81 \leq r \leq 1,00$	مرتفع جدًا
$0,61 \leq r \leq 0,80$	مرتفع
$0,41 \leq r \leq 0,60$	كاف
$0,21 \leq r \leq 0,40$	منخفض
$0,00 \leq r \leq 0,20$	منخفض جدًا

أريكونتو (٢٠٠٦، ص. ٧٥)

إذا كانت نتيجة  $r_{hitung} > r_{tabel}$  فكان الاختبار ثابت. وبالعكس إذا كانت نتيجة  $r_{hitung} < r_{tabel}$  فكان الاختبار غير ثابت. وقد حصلت نتيجة اختبار الثبات على ٣٠ تلميذا بالمستوى المستقل  $n-2 = dk$  وبالمستوى الدلالي المعين وهو ٩٥ %.

ج- جهاز الاختبارات (القبلي، البعدي، والترقية)

تتواجد الباحثة درجة الكسب (*gain scores*) من فرق القيمة بين الاختبار القبلي و البعدي. وتهدف تحليل الترقية لإجابة على فرضية البحث، هل هناك تأثير دال من استخدام طريقة التكلم التزوجي في مهارة الكلام العربي. بعد ان حصلت الباحثة على قيمة الاختبار القبلي و البعدي ثم اختبرت على الاختبار الإحصاء عليهما و دراجة الكسب (*gain scores*):

$$\text{نتيجة الترقية (غ)} = \frac{\text{قيمة الاختبار البعدي} - \text{قيمة الاختبار القبلي}}{\text{قيمة الاختبار البعدي} - \text{قيمة أعلى}} \times 100 \%$$

تنقسم درجة الكسب إلى ثلاثة أقسام، وهي:

غ-عالية : مع  $غ < 0,7$

غ-معدلة: مع  $0.7 < \text{غ} < 0.3$  ،  
 غ منخفض : مع  $\text{غ} > 0.3$  ،

#### د- اختبار التسوية

اختبار التسوية عمله لمعرفة تسوية بيانات البحث. وتستخدم الباحثة الاختبار بالأدوات *IBMSPSS2.0StatisticforWindows* ، فأما الاختبار الإحصائي المستخدم فهو الاختبار كولمغروف ( $\text{Kolmogorov-Smirnov}^a$ ) باتخاذ مستوى الدلالة ( $\alpha$ )  $0.05$  . معايير الاختبار ( $H_0$ ) مقبولة إذا كانت قيمة الأهمية أكبر من ( $< 0.05$ ) ومردودة إذا كانت قيمة الأهمية أقل من ( $> 0.05$ ) .

أ- ( $H_0$ ): عينية البحث من مجتمع له توزيع سوى.

ب- ( $H_a$ ): عينية البحث من مجتمع ليس له توزيع سوى.

#### هـ- اختبار التجانس

اختبار التجانس لمعرفة متجانسة عينة البحث من الفصل التجري والضبطي. وتستخدم الباحثة الاختبار بالأدوات *windows statistic for IBMSPSS2.0* بالمعايير إذا كان القيمة أكبر من ( $< 0.05$ ) ، فتلك البيانات متجانسة وإذا كانت القيمة أقل من ( $> 0.05$ ) ، فتلك البيانات غير متجانسة.

#### و- اختبار الفرضية

بعد ما استخدمت الباحثة اختبار التجانس واختبار التسوية، فتستخدم الباحثة اختبار الفرضية لمعرفة فرضية البحث. إذا كانت البيانات سوية فيستخدم اختبار الفروض-ت ( $Uji-t$ ) ، وإذا كانت البيانات غير سوية فيستخدم اختبار نون باراميتك من وطني ( $\text{non parametric-mammy whitney}$ )

وتستخدم الباحثة الاختبار بالأدوات *windows statistic for IBMSPSS2.0* . إذا كانت القيمة ( $\text{sig (2-tailed)}$ ) أكبر من  $0.05$  ، فالفرضية الصفرية  $H_0$  مقبولة

و الفرضية المباشرة  $H_a$  مردودة، وإذا كانت القيمة  $\text{sig}$  (2-tailed) أقل من ٠.٠٠٥ فالفرضية الصفرية  $H_0$  مردودة و الفرضية المباشرة  $H_a$  مقبولة.

ز- اختبار الاستفتاء

ستحصل على بيانات الاستفتاء بعد تأدية عملية تعليم. تحلل الباحثة تلك البيانات إلى شكل العدد والنسبة المئوية باستخدام ( *Microsoft Excel* ). (٢٠١٠).